

Zeitschrift: Archives héraldiques suisses = Schweizerisches Archiv für Heraldik = Archivio araldico Svizzero

Herausgeber: Schweizerische Heraldische Gesellschaft

Band: 28 (1914)

Heft: 1

Artikel: Contribution à un armorial du Tessin

Autor: Lienhard-Riva, Alfred

DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-746709>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 02.04.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Fig. 2
Siegel des Burkhard
von Schwanden¹
(Staatsarchiv Bern)

Die grossen Verdienste des Johanniterordens hatten ihm in der Schweiz einen weiten Kreis von Freunden und Gönnern geschaffen. Man achtete und schätzte diese siegewohnten Ritter, die ein mächtiges Bollwerk gegen den vordringenden Islam bildeten. Viele Adelige aus unserm Lande traten dem Orden bei und kämpften Seite an Seite mit den vornehmsten Rittern fremder Länder. Wir nennen hier nur zwei berühmte schweizerische Johanniterritter aus der Kampfzeit des Ordens, den Berner Burkhard von Schwanden (Fig. 2), den frühern Grossmeister des Deutschordens, der als mutiger Ritter des Johanniterordens bei der Erstürmung von Rhodus am 27. Juli 1310 fiel, und den Freiburger Peter von Englisberg (Fig. 1), der dem Orden von 1498—1545 angehörte und viele ruhmreiche Schlachten mitkämpfte, so dass ihm dieser aus Dankbarkeit fast sämtliche schweizerischen Komtureien übertrug².

[Fortsetzung folgt].

Contribution à un armorial du Tessin,

par Alfred Lienhard-Riva à Bellinzone.

Il n'y a peut-être aucune autre contrée de notre pays où l'héraldique soit aussi complètement délaissée que dans notre beau Tessin. Et pourtant il faut admettre qu'il fut un temps où le goût des armoiries y existait et y fut cultivé même plus que partout ailleurs, s'il est permis d'en juger par les peintures ornant les nombreuses chapelles votives érigées le long des vieilles routes muletières de nos vallées. Les armoiries y manquaient rarement. Leur vulgarisation était sans doute l'œuvre de l'émigration. Si aujourd'hui nos jeunes gens s'embarquent pour le nouveau Continent, autrefois l'émigration avait un caractère bien différent. C'étaient des artistes qui partaient, qui s'illustraient à l'étranger et revenaient souvent riches et chargés d'honneurs. Certaines familles ont produit nombre de générations successives d'architectes et d'ingénieurs spécialement. Rome, Venise, Vienne, Budapest, Constantinople, Moscou, Riga et St-Petersbourg, pour ne citer que les centres de majeure attraction, furent le champ de leur activité féconde.

A quoi tient le délaissement actuel du blason? A l'indifférence tout d'abord; puis surtout à la complète absence des corporations de métiers (Zünfte) qui furent jadis les plus puissants stimulants de la pratique des armoiries parmi la bourgeoisie de nos cités suisses et qui sont restées en quelque sorte les fidèles gardiennes des vieilles traditions.

¹ Freundlichst von Herrn Prof. Dr. H. Türler mitgeteilt.

² Vgl. betr. B. v. Schwanden und P. v. Englisberg Hans Karl Seitz, Die Johanniter-Priester-Komturei Freiburg i. Ü. mit Regesten. Freiburg, 1911, vol. 32 ff., 81 ff.; Abgedr. in Freiburger Geschichtsblätter, 17. Jahrg. 1910 und 18. Jahrg. 1911.

A l'exception de l'ouvrage très incomplet de Giampietro Corti: *Famiglie Patrizie del-Canton Ticino* (Roma, Collegio araldico 1908) contenant 104 armoiries accompagnées de notes biographiques, mais malheureusement sans aucune indication de source, aucun armorial tessinois n'a été publié ou n'existe, à ma connaissance, en manuscrit. Il est donc plus que temps de se mettre à l'ouvrage, si l'on veut encore sauver un matériel épars et fatalement destiné à disparaître.

Stimulé de différents côtés, j'ouvre le feu par cette publication dans l'espoir que d'autres plus qualifiés que moi suivront mon exemple. Le sujet est loin d'être épuisé. Il y a des régions entières comme le Mendrisiotto, la Leventine, le val de Blenio, que j'ai à peine effleurées au passage. Désirant m'occuper dans la suite plus activement que jusqu'ici des armoiries tessinoises, je voudrais prier toutes les personnes en mesure de le faire, de me communiquer les renseignements pouvant m'intéresser. Je leur en saurai gré.

* * *

Abbondio, d'Ascona, porte: de . . . au château de . . . accompagné en chef d'une aigle de . . . et en pointe d'un cerf élané de . . .

D'après un sceau (de 1830?) de Giov. Antonio Abondi, en ma possession. Voir: *Bollettino Storico della Svizzera italiana*, 1883, p. 186.

Aoglio, de Bissonne, porte: de gueules à un ail d'argent feuillé de sinople (au naturel). Cimier: une aigle de sable.

D'après le *Bollettino Storico* 1893, page 59, où est rapportée la concession d'un titre de noblesse accordé par l'empereur Ferdinand, datée de Vienne, 22 juin 1658.

Aoglio, de Arzo, porte: de gueules à 3 ails d'argent disposés en éventail, les tiges en haut.

Armoiries anciennes sculptées sur un porche à Arzo. Emaux d'après G. Corti.

Airoidi, de Lugano, porte: d'argent à deux barres de sinople; au chef d'or chargé d'une aigle de sable couronnée.

Peint sur une façade à la Piazza Dante à Lugano.

Albricci, de Locarno et Lugano (originaires de Como), porte de . . . à un castel ouvert de . . . surmonté d'un lion de . . .

D'après une sculpture sur pierre au musée de Côme (N° 33). G. Corti indique: d'azur à un château d'argent, à deux tours, ouvert et ajouré du champ, surmonté d'un lion d'or tenant une roue du même.

Andreazzi, d'Acquarossa, porte: de . . . à une fasce de . . ., à un ours brochant de . . . et tenant une massue (?) de . . .; au chef d'or chargé d'une aigle de sable couronnée.

D'après un sceau de 1845 propriété de la famille Molo-Andreazzi.

Andreoli, de Vico-Morcote et Lugano, porte: de . . . à un chevron de . . . accompagné en chef de deux étoiles de . . ., en pointe d'un lion de . . . au chef de . . . à une aigle de . . .

D'après un relief en stuc sur une cheminée dans la maison Bazzurri, ex Andreoli, à Vico-Morcote.

Antognini, de Vairano, porte: d'azur à une croix d'argent chargée en croix de cinq étoiles d'or.

D'après un dessin, propriété de la famille et une pierre tombale moderne dans le cimetière de Magadino.

Antonini, de Manno, porte: de gueules à une échelle d'argent posée en bande; au chef d'azur chargé d'une aigle de sable.

Planète de prêtre marquée A. A. 1700, en l'église de Gravesano. Peint également sur un autel à St-Pierre à Gravesano.

Appiani, de Locarno, porte: losangé de gueules et d'or.

D'après Corti.

Aprile, de Carona, porte: d'azur à huit étoiles d'or 3 : 3 : 2.

Communiqué par M. E. Mazzetti à Rovio.

Arrighi, de Palagnedra, porte: coupé au 1^{er} de gueules à un cerf élané d'or; au 2^e écartelé d'or et d'azur. Peint sur un tableau de 1710 de cette famille.

Variante: D'azur à un cerf élané d'or, accompagné au canton senestre du chef d'une étoile d'or; à la champagne de sinople surmontée d'un mont à trois coupeau d'or.

Peint sur un tableau de 1734 propriété de la famille.

Bacilieri, de Bellinzone, porte: d'azur au griffon de sinople, becqué, langué, ailé et armé de gueules, barré d'une jumelle d'or.

D'après un arbre généalogique de la famille Rusconi à la „Bürgerbibliothek“ de Lucerne.

Bacilieri, de Bellinzone (variante) porte: tiercé en fasce; au 1^{er} d'or à une aigle de sable; au 2^e d'argent à un dextrochère de carnation sortant du flanc et tenant en pal une épée; au 3^e bandé d'argent et de gueules.

Peinture murale du XVIII^e siècle dans un corridor du Palais du télégraphe à Bellinzone.

Baciocchi, de Brissago, porte: d'argent à un château à deux tours de gueules ouvert du champ, à une rivière sortant de la porte et s'écoulant en trois ramifications; le château surmonté d'une cloche avec battant d'argent; au chef d'azur chargé de trois lys d'or, rangés en fasce.

D'après G. Corti, *Rivista Araldica* 1913.

Badi, de Locarno, porte: un mont surmonté d'une branche d'olivier (?) accompagnée en fasce de deux lys. Cimier: une aigle.

Pierre tombale de l'église de San Francesco, maintenant au musée de Locarno. G. Corti dans la *Rivista Araldica* 1908 indique: de gueules à une branche de sinople, accompagnée de deux lys d'or.

Bagutti, de Rovio et Medeglia, porte: Chapé à trois étoiles posées 2 et 1; au chef chargé d'une aigle.

D'après un sceau du XVII^e siècle; communiqué par M. E. Mazzetti à Rovio.

G. Corti dans la *Rivista Araldica* 1908 indique : de ... à trois « bagutte » (masques) de ... issant de la pointe, accompagnées en chef d'un croissant entre deux étoiles de 5 rais de ... ; au chef d'or à une aigle de sable, soutenue d'une devise de ...

Balli, de *Locarno*, porte: Tiercé en fasce: d'argent à une aigle de sable, de gueules à deux besants d'argent et d'argent à un tourteau de gueules.

D'après G. Corti.

Baraini, de *Genestrerio*, porte: de gueules à un château d'argent crénelé ouvert et ajouré du champ accompagné en chef de trois étoiles d'or.

D'après G. Corti.

Barberini, de *Mendrisio*, porte: d'or à trois pals de gueules à une fasce d'argent abaissée sous un chef d'azur à trois abeilles d'or.

D'après G. Corti.

Baroffio, de *Mendrisio*, porte: d'or à une tour (brune) à deux merlons et donjonée de deux pièces à un lion issant de gueules.

Pierre sépulcrale en l'église de St-Jean à Mendrisio. Emaux d'après G. Corti.

Bellasi, de *Lugano*, porte: Ecartelé: au 1^{er} et 4^e d'argent à trois bandes de gueules; au 2^e et 3^e d'azur à un pin arraché de sinople accosté de deux étoiles d'or; en cœur sur le tout d'or à une aigle de sable.

Sculpté sur un monument du XIX^e siècle dans le cimetière de Lugano et peint sur la façade d'une chapelle à Brusata di Novazzano (XVIII^e siècle).

Berna, d'*Ascona*, porte: d'argent à trois fascés d'azur; au chef d'or chargé d'une aigle de sable.

Voir: *Boll. Stor.*, 1883, p. 186. D'après G. Corti.

Bernasconi, de *Massagno*, porte: un château accompagné en chef de deux étoiles rangées en fasce; au chef chargé d'une aigle. Pierre tombale du XIX^e à l'église de Massagno.

G. Corti indique: d'azur à une tour d'argent ouverte et ajourée du champ, surmontée de trois étoiles d'or en fasce; au chef d'or chargé d'une aigle de sable.

Bernasconi, de *Chiasso*, porte: coupé: au 1^{er} de gueules, au 2^e fascé de trois tires de sinople et d'argent, brochant sur la première fasce de sinople et le champ de gueules: une fasce crénelée de deux pièces à la ghibeline soutenant une ancre, le tout d'or.

D'après G. Corti, *Rivista Araldica* 1908.

de Beroldingen, de *Mendrisio*, porte: Ecartelé: au 1^{er} et 4^e d'or au globe impérial d'azur ceinturé et croisé de sable, chargé de deux étoiles d'or en fasce; au 2^e et 3^e d'or au lion de sable accolé d'un ruban d'azur.

D'après le diplôme de 1521; voir *Bollettino Storico*, 1890, étude de Th. de Liebenau. Une sculpture sur cheminée avec ces armes existe à Rivera-Bironico dans la maison dite des baillis, où il y a en outre de nombreuses armoiries de représentants des XIII Cantons.

Armoiries peintes à Sta Maria delle Grazie avec l'inscription «Capitano Rodolfo a Beroldingen del Consiglio di Ury nell' anno 1635».

Berta, *d'Angonico*, porte: Coupé: au 1^{er} d'argent à trois colonnes de gueules sortant de la partition, soutenant, celle du milieu un rameau de cinq feuilles de sinople, celles latérales deux pies de sable; au 2^e d'azur au lion passant d'or.
D'après G. Corti.

Bettè, *de Ronco s./a.*, porte: d'azur à un lion d'argent accompagné au flanc dextre: en chef d'une étoile d'or, en pointe d'un mont de trois coupeaux de gueules; au chef d'or chargé d'une aigle de sable couronnée.
Peint sur un vieux tableau propriété de cette famille.

Biaggi, *de Ranzo*, porte: d'azur à un destochère de carnation vêtu de gueules tenant en pal une bougie d'argent flambante de gueules.
Peint sur une façade à Ranzo.

Bisleri, *de Faido*, porte: de sable à la croix de Lorraine terminée à la base en chevron ployé d'or.
Clef de voûte de 1553 à Faido et dessin sur le clocher de l'église paroissiale. Ce nom est dérivé de Bessler.

A Sta Maria delle Grazie à Bellinzone existaient (en 1900) des armoiries aux initiales C. B. qui semblent se rapporter à cette famille, dont voici le blason: de gueules à deux fasces abaissées, la première sommée d'un chevron abaissé, surmonté d'une croix pattée, chargé d'une trangle alésée et accompagné d'une croix pattée en abîme.

Biucchi, *de Castro*, porte: écartelé de gueules et d'argent à un besan d'argent chargé d'un B de sable; au chef de gueules chargé d'une aigle de sable.
Peint sur l'ancienne maison (du XVII^e siècle) de cette famille à Castro.

Bola, *de Linescio*, porte: coupé par une fasce de sinople; au 1^{er} d'azur à une aigle d'argent; au 2^e d'azur.
Variante: la fasce chargée de l'initiale B d'argent; le 2^e champ d'argent.
Armoiries peintes sur des chapelles à Linescio avec l'inscription: Li figli del q. (quondam) Pietro Francesco Bola 1797 ou 1747.

Bologna (da), *de Locarno*, porte: de gueules à deux lévriers affrontés d'argent, accolés de gueules, et affrontés; à la champagne de sinople; au chef d'or chargé d'une aigle de sable.
D'après le *Bollettino Storico*, 1898, page 45. Reproduit dans le Teatro araldico de Tettoni, volume 5.

Cette famille s'appelait précédemment de' Capistrati.

Bologna (da), de Locarno, variante, porte: parti de gueules et de sinople à deux lévriers d'argent affrontés.

Bonensi, de (Locarno?), porte: un arbre terrassé accollé d'un serpent, au chef chargé d'une aigle.

Pierre sculptée au musée de Locarno.

Bonetti, de Maggia, porte: d'azur à un bœuf de gueules passant, contourné et accompagné en chef d'une étoile d'or; à une champagne de sinople.

Peinte sur une grange, sur la vieille route, derrière l'église de Maggia.

Bonzanigo, de Bellinzone, porte: d'azur au pin de sinople sortant d'une terrasse du même, surmonté d'une aigle de sable, le fut accosté de deux lys d'or.

Pierre tombale à l'église de San Giovanni à Bellinzone.

1^{re} Variante: l'aigle en chef. *2^e Variante*: le fut accosté de deux étoiles (d'après des sceaux du XIX^e siècle).

Borga, de Rasa (Centovalli), porte: d'azur à un lion d'or; au chef d'or chargé d'une aigle de sable.

Peint sur un ancien tableau propriété de la famille Bettè-Borga à Ronco s./a.

Borgo, de Bellinzone, porte: écartelé: au 1^{er} et 4^e de sable à la tour d'argent ouverte du champ; au 2^e et 3^e d'or à l'arbre de sinople accollé d'un serpent d'azur; à la champagne fuselée en bande d'argent et de gueules.

Armorial Stettler à la bibliothèque de la ville de Berne. G. Corti indique: d'argent au lion de gueules couronné d'or.

Borrani, d'Ascona, porte: d'argent au rosier de sinople terrassé du même, fleuri de neuf roses d'azur et accollé d'un serpent d'argent.

Peint dans la chapelle S. Carlo en l'église paroissiale de Brissago.

Bossi, de Lugano, porte: de gueules au bœuf passant d'argent.

Armorial R. Amstein, musée de Coire. G. Corti indique pour les Bossi de Pambio: de gueules à un bœuf d'or passant à senestre; au chef d'azur à trois étoiles d'or, soutenu par une trangle d'argent.

Bossi, de Locarno, porte: un château surmonté d'une cloche (accosté des initiales B. B.).

Clef de voûte de 1573 sur la maison Francesco Ceresia, Rue Bossi à Locarno.

Branca, de Brissago, porte: taillé de gueules et d'azur à un lion d'or, couronné, tenant une étoile d'or, surmontée d'une couronne d'or à l'antique; au chef d'or chargé d'une aigle de sable couronnée.

D'après G. Corti.

Brentani, de Lugano, porte: d'argent à la « brenta » (hotte de vigneron, en bois) au naturel cerclée d'or, posée sur un mont de trois coupeaux de sinople, adextrée d'un lion de gueules et senestrée d'un serpent tortillé en pal d'azur.

Arbre généalogique de la famille Rusconi à la „Bürgerbibliothek“ de Lucerne. Un monument sépulcral dans le cimetière de Lugano porte comme variante la «brenta» surmontée d'une aigle. Il s'agit probablement d'un chef.

Stettler, dans son armorial à la Bibliothèque de la ville de Berne, indique: tiercé: chef de l'empire; «brenta» avec lion et serpent, barré de quatre pièces.

Brilli, de Cureglia, porte: de . . . à un arbre mouvant d'une champagne accompagné en chef d'une aigle accostée de deux étoiles.

Modelé en stuc sur une cheminée dans l'ancienne maison Brilli à Comano.

Un membre de cette famille, Andrea, né 1682, fut général en chef des armées russes et mourut gouverneur de Riga.

Bruggini, de Loco, porte: de . . . à une barre de . . . chargée d'une épée; au chef de . . . chargé de cinq roses disposées en sautoir.

Gravé sur une lampe d'argent de 1740 en l'église de Loco.

Bruni, de Bellinzone, porte: coupé d'azur à un château d'argent, et d'argent à une tête de maure de sable, tortillée d'argent.

Sur un tableau propriété de cette famille. Une sculpture du XVIII^e siècle sur la façade du «Caffé della Città» à Bellinzone présente le château surmonté de la tête de maure, sans partition.

Busia (Bosia), de Mendrisio, porte: de . . . à une aigle au vol abaissé de . . .

D'après une pierre tombale de l'église de S. Sisinnio à Mendrisio.

Bustelli, de . . ., porte: d'argent au tau de gueules accompagné de trois étoiles de sable (1 : 2); au chef de gueules chargé d'une croix pattée et alésée d'argent.

Stettler: o. c.

Bustelli, d'Intragna, porte: coupé: au 1^{er} à une aigle; au 2^e à trois étoiles 1 et 2.

Sculpté sur une clef de voûte à Intragna.

Buzzi, de Mendrisio, porte: d'argent à un château à deux donjons ouverts et ajouré du champ accompagné en chef d'une étoile d'or.

D'après G. Corti.

[à suivre].